Ρl

MT3 / MT3 pro

Nr. 1808 / 1809

POLSKI

	Symbole	2
	Instrukcja obsługi	
1.	Opis urządzenia	2
	1.1 <i>MT</i> 3	2
	1.2 MT3 pro	
2.	Uruchomienie	3
	2.1 Ustawienie	
	2.2 Podłączenie wody	
	2.2.1 Doprowadzenie wody	3
	2.2.2 Odprowadzenie wody	3
	2.3 Podłączenie do prądu	4
_	2.4 Włączenie / wyłączenie	
3.	Obsługa	4
	3.1 Ustawienie nachylenia stolika	
	3.1.1 <i>MT3</i>	
	3.1.2 <i>MT3 pro</i>	4
	3.2 Ustawianie ilości wody	4
	3.3 Obcinanie	4
	3.5 Kontrola obciążenia	5 5
	3.6 Hamulec	5 5
1	Czyszczenie / konserwacja	
٠.	4.1 Czyszczenie wnętrza	
	4.2 Czyszczenie stolika obcinarki	 6
	4.3 Czyszczenie rurki rozpylającej wodę	
	4.4 Czyszczenie filtra przyłącza wody	
	4.5 Czyszczenie podparcia tarczy	6
5	Części zamienne	
	Zakres dostawy	
	Akcesoria	
ο.	Rozwiązywanie problemów	1
٨	Wskazówki dla użytkownika	0
Α.	Zakres stosowania	
	A.1 r Ożycie zgodnie z przeznaczeniem A.2 Niedozwolone użycie	o o
	A.3 Warunki otoczenia	
D	Wskazówki dotyczące zagrożeń i ostrzeżenia	
	Dopuszczone osoby	
	Przygotowanie do uruchomienia	
	Naprawa	
F.	Wskazówki dotyczące utylizacji	
	F.1 Wskazówki do utylizacji w krajach UE	
	F.2 Specjalne wskazówki dla klientów w Niemczech	
	Dane techniczne	
	T3	
	T3 pro	
Η.	. Wykluczenie odpowiedzialności	10
	Gwarancja	



Aby zagwarantować długie i bezproblemowe działanie urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją i wzięcie pod uwagę zawartych w niej wskazówek.



Na podstawie niniejszej instrukcji użytkowania należy przeprowadzić szkolenie pracowników obsługujących urządzenie odnośnie zastosowania, możliwych zagrożeń podczas eksploatacji jak również samej obsługi urządzenia.

Niniejsza instrukcja użytkowania powinna być zawsze dostępna dla pracowników obsługujących urządzenie. Dalsze informacje znajdą Państwo w rozdziale:

"Wskazówki dla użytkownika"

na zakończeniu niniejszej instrukcji.

Symbole

Wniniejszej instrukcji lub na urządzeniu zostały zastosowane symbole o następującym znaczeniu:



Niebezpieczeństwo

Istnieje bezpośrednie niebezpieczeństwo zranienia. Należy zapoznać się z dołączonymi dokumentami!



Napięcie elektryczne

Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem.



Uwaga

Nie przestrzegając podanych wskazówek narażacie się Państwo na niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia.



Wskazówka

Podaje informacje przydatne podczas pracy, ułatwiające obsługę urządzenia.



Uwaga!

Należy nosić okulary ochronne.

IPX2 15° nachylenie urządzenia chroni przed chlapiącą wodą. .



Urządzenie jest zgodne z odpowiednimi dyrektywami UE.



Urządzenie jest objęte dyrektywą UE 2002/96/EG (dyrektywa WEEE).

Inne symbole zostały wyjaśnione przy opisie ich zastosowania.

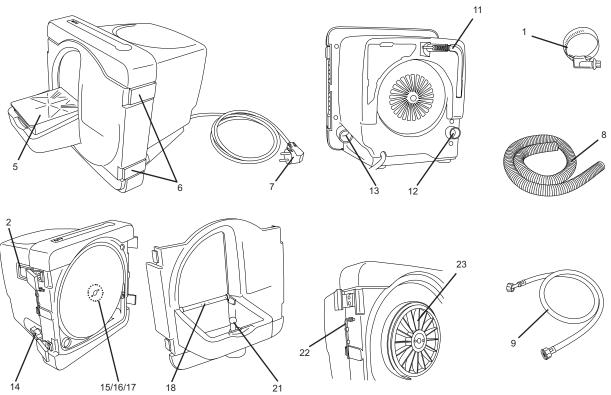
Instrukcja obsługi

1. Opis urządzenia

1.1 MT3

- 1 Opaska zaciskowa
- 2 Włącznik/wyłącznik
- 5 Stolik
- 6 Zamknięcia pokrywy (4x)
- 7 Wtyczka
- 8 Wąż odpływowy
- 9 Wąż doprowadzający wodę
- 11 Ściągacz
- 12 Podłączenie wody

- 13 Odpływ wody
- 14 Zawór wodny
- 15 Kapturek ochronny
- 16 Śruba mocująca
- 17 Sworzeń mocujący
- 18 Rurka rozpylająca wodę
- 21 Widelec ustawiający stolik (śruba nastawcza)
- 22 klucz imbusowy, SW4
- 23 Podparcie tarczy

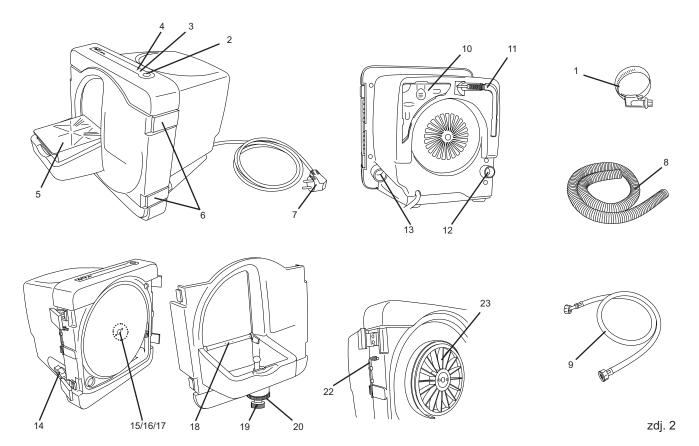


zdj. 1

1.2 MT3 pro

- 1 Opaska zaciskowa
- 2 Włącznik/wyłącznik
- 3 Wskaźnik gotowości
- 4 Wskaźnik błędu
- 5 Stolik
- 6 Zamknięcia pokrywy (4x)
- 7 Wtyczka
- 8 Wąż odpływowy
- 9 Wąż doprowadzający wodę
- Kątomierz do ustawiania stolika

- 11 Ściągacz
- 12 Podłączenie wody
- 13 Odpływ wody
- 14 Zawór wodny
- 15 Kapturek ochronny
- 16 Śruba mocująca
- 17 Sworzeń mocujący
- 18 Rurka rozpylająca wodę
- 19 Śruba regulacyjna
- 20 Przeciwnakrętka
- 22 klucz imbusowy, SW4
- 23 Podparcie tarczy



2. Uruchomienie

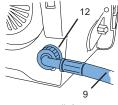
2.1 Ustawienie

- Urządzenie należy ustawić na stabilnym, płaskim stole roboczym.
- Obcinarkę należy umieścić blisko podłączenia / odpływu wody.
- Urządzenie powinno zostać ustawione tak, aby gniazdko sieciowe było łatwo dostępne.

2.2 Podłączenie wody

2.2.1 Doprowadzenie wody

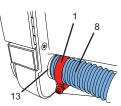
- Połączyć wąż doprowadzający wodę (9) z podłączeniem wody na obcinarce (12).
- Połączyć wąż doprowadzający wodę z siecią wodną przez kurek odcinający wodę.
- Otworzyć ostrożnie dopływ wody i sprawdzić szczelność połączeń.



zdj. 3

2.2.2 Odprowadzenie wody

- Wąż odprowadzający wodę (8) nakręcić ruchem obrotowym na króciec przyłączeniowy (13).
- · Zabezpieczyć opaską zaciskową (1).
- Wąż odprowadzający wodę ułożyć ze spadkiem.



zdj. 4

2.3 Podłączenie do prądu

- Należy upewnić sie czy napiecie na tabliczce znamionowej odpowiada napieciu w sieci.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda sieciowego (7, zdjęcie 1, 2).

2.4 Włączenie / wyłączenie

MT3:

Urządzenie włącza się i wyłącza przełącznikiem Ein/Aus (2, zdj. 1).

MT3 pro:

Urządzenie włącza się i wyłącza przyciskiem Ein/Aus (2, zdj. 2).

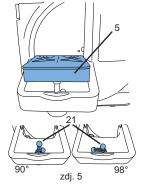
Podczas pracy obcinarki pali się niebieska dioda LED (3, zdj. 2).

3. Obsługa

3.1 Ustawienie nachylenia stolika

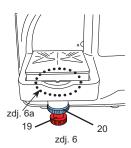
3.1.1 *MT3*

- Wyłączyć urządzenie i zaczekać do zatrzymania się tarczy obcinarki.
- Stolik obcinarki (5) wyciągnąć ruchem do góry z głowicy kulowej.
- · Widelec nastawczy (21) obrócić do żądanej pozycji:
- Długie ramie: 90°
- Krótkie ramie: 98°
- Stolik wcisnąć z powrotem na głowicę kulową.



3.1.2 MT3 pro

- Wyłączyć urządzenie i zaczekać do zatrzymania się tarczy obcinarki.
- Odkręcić nakrętkę kontrującą (20)
- Ustawić za pomocą śruby nastawczej (19) żądane nachylenie stolika
- Dokręcić nakrętkę kontrującą (20)



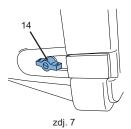
Nachylenie 90° jest ustawione wstępnie, kiedy zaznaczenie na stoliku pokrywa się z górną krawędzią obramowania stolika (zdj. 6a).

Precyzyjne ustawienie odbywa się przy pomocy dołączonego kątomierza (10, zdj. 2). Kątomierz umieszczony jest w tylnej części urządzenia.



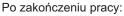
3.2 Ustawianie ilości wody

- · Odkręcić zawór kranu doprowadzającego wodę.
- Włączyć urządzenie
- Ustawić potrzebną ilość wody zaworem (14).

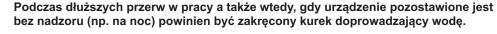


3.3 Obcinanie

- W razie konieczności ustawić ew. skontrolować ustawienie nachylenia stolika obcinarki.
- Włączyć urządzenie
- W razie potrzeby ustawić wymaganą ilość wody
- · Model umieścić na stoliku i trzymając mocno obiema rękami ostrożnie docisnąć do tarczy.



· Wyłączyć urządzenie





3.4 Wymiana tarczy obcinarki

- Wyłączyć urządzenie i zaczekać do zatrzymania się tarczy obcinarki.
- · Odłączyć od prądu przewód sieciowy.
- Otworzyć zamki pokrywy obcinarki (zdj. 9).
- Zdjąć pokrywę obcinarki i odłożyć ją na bok.
- Wyjąć z zamocowania klucz imbusowy (22).
- · Zdjąć kapturek ochronny (15).
- Ewentualnie zdjąć tarczę Klettfix.
- Odkręcić śrubę mocującą (16) i zdjąć tarczę obcinarki.
- · Ewentualnie oczyścić podparcie tarczy.
- Umieścić nową tarczę na sworzniu mocującym (17).
- Mocno dokręcić z powrotem śrubę mocującą.
- Założyć na śrubę mocującą kapturek ochronny.
- Klucz imbusowy umieścić z powrotem w zamocowaniu.
- Założyć z powrotem pokrywę obcinarki i zamknąć zamki pokrywy.
- Połączyć kabel zasilający z gniazdkiem sieciowym.

Aby zapobiec możliwym drganiom tarczy po kilku minutach pracy należy jaszcze raz dociągnąć śrubę mocującą (16).

3.5 Kontrola obciążenia

tylko MT3 pro

Elektroniczny system sterowania monitoruje obciążenie silnika. Ostrzega przed przeciążeniem, niewłaściwą temperaturą silnika i w razie konieczności włącza termiczny bezpiecznik silnika.

- · Podczas obcinania
 - Świeci się czerwona dioda LED:
 - Zbyt duże obciążenie prowadzi do przegrzania silnika.
 - → Tak szybko jak to jest tylko możliwe zaprzestać dociskania modelu do tarczy.
- · Obcinarka jest hamowana aż do całkowitego zatrzymania a następnie wyłącza się automatycznie:
 - Czerwona dioda LED miga z częstotliwością 2 Hz (2x / s.):
 - Została przekroczona granica obciążenia silnika
 - → Obcinarkę wyłączyć przyciskiem EIN/AUS
- · Nie można włączyć obcinarki, czerwona dioda LED zaczyna błyskać ok. 5 s. po włączeniu obcinarki:
 - Czerwona dioda LED miga z częstotliwością 1 Hz (1x / s.):
 - Jeszcze zbyt wysoka temperatura obcinarki.
 - → Wyłączyć obcinarkę i studzić ją w dalszym ciągu aż czerwona dioda LED przestanie migać
 - Czerwona dioda LED miga z częstotliwością 4 Hz (4x / s.):
 - Zadziałał bezpiecznik termiczny uzwojenia silnika.
 - → Wyłączyć obcinarkę przyciskiem EIN/AUS i studzić ją w dalszym ciągu.



Jeśli obcinarka zostaje wyhamowana do całkowitego zatrzymania się i jest wyłączona przez elektronikę sterującą, przed ponownym włączeniem należy ją wyłączyć przyciskiem EIN/AUS.

3.6 Hamulec

tylko MT3pro

Elektroniczny hamulec spowalnia (hamuje) tarczę obcinarki do całkowitego zatrzymania się w ciągu ok. 5 s. od wyłączenia urządzenia.

Podczas procesu hamowania miga niebieska dioda LED (3, zdj. 2).

Hamulec działa jedynie przy zamkniętej pokrywie obcinarki, dlatego też pokrywę można otwierać dopiero po całkowitym zatrzymaniu tarczy.

4. Czyszczenie / konserwacja

W celu zapewnienia prawidłowego działania urządzenia obcinarka musi być czyszczona w regularnych odstępach czasu, (co najmniej raz w tygodniu).



Przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenie należy wyłączyć i odłączyć od sieci.

Nie należy czyścić urządzenia za pomocą ostrych przedmiotów lub ściernych środków czyszczących! Do czyszczenia można używać tylko miękkich szczotek ew. ścierek!

PL

4.1 Czyszczenie wnętrza

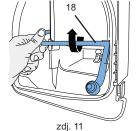
- Wyłączyć urządzenie i zaczekać do zatrzymania się tarczy obcinarki.
- · Otworzyć zamknięcia pokrywy (zdj. 9) i zdjąć ją.
- Pokrywę obcinarki oczyścić pod bieżącą wodą za pomocą szczotki ew. ściereczki.
- Wnętrze obcinarki wytrzeć szczotką i / lub ściereczką.

4.2 Czyszczenie stolika obcinarki

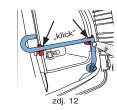
- Wyłączyć urządzenie i zaczekać do zatrzymanie się tarczy obcinarki.
- Stolik obcinarki wyciągnąć przednią krawędzią ruchem do góry z głowicy kulowej.
- Rurkę umieścić z powrotem na swoim miejscu, wciskając ja dokładnie w obydwa mocowania (zdj. 12).

4.3 Czyszczenie rurki rozpylającej wodę

• Wyłączyć urządzenie i zaczekać do zatrzymanie się tarczy obcinarki.

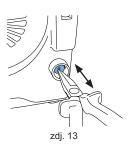


- Zamknąć dopływ wody.
- Stolik obcinarki wyciągnąć przednią krawędzią ruchem do góry z głowicy kulowej.
- Otworzyć zamki pokrywy obcinarki (zdj. 9) i zdjąć ją.
- Rurkę rozpylającą wodę (18) wykręcić zakrzywioną stroną do tyłu (zdj. 11).
- Rurkę umieścić na noc w środku do usuwania kamienia.
- Rurkę umieścić z powrotem na swoim miejscu, wciskając ja dokładnie w obydwa mocowania (zdj. 12).



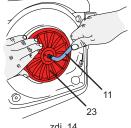
4.4 Czyszczenie filtra przyłącza wody

- · Odłączyć wtyczkę od sieci elektrycznej.
- Zamknąć dopływ wody.
- Odłączyć wąż doprowadzający wodę (9, zdj.3) od połączenia wody na obcinarce (12, zdj. 3.)
- · Za pomocą szczypiec wyjąć sitko i oczyścić go.
- Sitko umieścić z powrotem na miejscu.



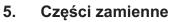
4.5 Czyszczenie podparcia tarczy

- Wyłączyć urządzenie i zaczekać do zatrzymanie się tarczy obcinarki.
- · Odłączyć wtyczkę od sieci elektrycznej.
- Otworzyć zamki pokrywy obcinarki (zdj. 9) i zdjąć ją.
- Zdemontować tarczę obcinarki (rozdział 3.4).
- Ściągacz (11) wkręcić w podparcie tarczy (23) aż do momentu, kiedy podparcie zostanie oddzielone od wału.



Podparcie nie może być oddzielane za pomocą ręki, lecz tylko przy pomocy ściągacza!

- Zdjąć podparcie tarczy.
- Wykręcić ściągacz z podparcia tarczy.
- W razie potrzeby oczyścić wnętrze obcinarki (za podparciem tarczy).
- W razie potrzeby oczyścić piastę.
- Założyć nowe podparcie tarczy >>> zwrócić uwagę na rowek zabieraka (zdj. 15).
- Podparcie tarczy wcisnąć przy pomocy ręki na wał silnika.
- Zamontować z powrotem tarcze obcinarki (rozdział 3.4).
- Założyć z powrotem pokrywę obcinarki i zamknąć zamki pokrywy.
- Połączyć kabel zasilający z gniazdkiem sieciowym.



Numery części zamiennych względnie zużytych prosimy wziąć z listy części zamiennych znajdującej się na zakończeniu niniejszej instrukcji.

Numer seryjny, datę produkcji i wersje urządzenia można znaleźć na tabliczce znamionowej urządzenia.



6. Zakres dostawy

- 1 Obcinarka (*MT3 / MT3 pro*)
- 1 Wąż doprowadzający wodę
- 1 Wąż odprowadzający wodę
- 1 Klucz imbusowy
- 1 Ściągacz
- 1 Kątomierz, tylko w Nr. 1809-xxxx
- 1 Tarcza *Marathon*, tylko w Nr. 1808-x500 i 1809-x500

7. Akcesoria

2011-0000	GO-2011, rozpuszczalnik do gipsu
1803-3001	Infinity – pełno diamentowa tarcza obcinarki
1803-2001	Marathon – częściowo pokryta diamentem tarcza obcinarki
1803-1001	Zestaw: 5 tarcz <i>Klettfix</i> z węglika krzemu (3 x ziarnistość 80 , 2 x ziarnistość 120) + podparcie tarczy
1803-1100	Pakiet uzupełniający: 5 tarcz Klettfix z węglika krzemu K80
1803-1200	Pakiet uzupełniający: 5 tarcz Klettfix z węglika krzemu K120

8. Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Pomoc	
Urządzenie nie pracuje.	Nie ma podłączenia do prądu.	Sprawdzić podłączenie do prądu.	
	Uszkodzony bezpiecznik.	Sprawdzić bezpiecznik.	
	Niezamknięta dokładnie pokrywa obcinarki.	Zamknąć pokrywę (6, zdj. 1, 2).	
	Przegrzany silnik.	Silnik studzić przez ok. 60 min., włączyć z powrotem zasilanie.	
		Ew. w międzyczasie sprawdzić czy wystygło zabezpieczenie termiczne.	
	MT3 pro: zakłócenie termiczne	Po włączeniu zaczekać aż zacznie migać czerwona dioda LED (ok. 5s.)	
		Przyczyna / Pomoc zobacz kody migania diody umieszczone na zakończeniu tabeli.	
Tarcza obcinarki drga.	Tarcza obcinarki nie leży płasko na podparciu.	Zamontować tarczę na nowo zgodnie z instrukcją (zobacz rozdział 3.4).	
		Uważać na dokładne umieszczenie tarczy w bolcach pozycjonujących (17, zdj. 10)!	
		Usunąć zabrudzenia i osady z tylniej części tarczy i z podparcia.	
	Śruba mocująca (16, zdj. 1, 2) nie jest dostatecznie mocno dokręcona.	Dokręcić mocno śrubę mocującą (16, zdj. 1, 2).	
Niepokojące dźwięki pracy tarczy.	Śruba mocująca (16, zdj. 1, 2) nie jest dostatecznie mocno dokręcona.	Dokręcić mocno śrubę mocującą (16, zdj. 1, 2) Ew. zamontować nową (rozdział 3.4).	
Stolik obcinarki chwieje się / jest luźny	Stolik nie jest prawidłowo zamontowany.	Wcisnąć mocno stolik na głowicę kulową.	

Problem	Przyczyna	Pomoc
Tarcza zatyka się.	Źle wyregulowana ilość wody w urządzeniu.	Zwiększyć ilość wody w obcinarce (rozdział 3.2).
	Kran zabezpieczający dopływ wody nie jest całkowicie odkręcony.	Odkręcić kran (rozdział 3.2).
	Zatkana rurka rozpylająca wodę.	Rurkę oczyścić / odkamienić (Rozdział 4.3).
	Zatkane sitko na dopływie wody.	Oczyścić sitko (Rozdział 4.4).
	Uszkodzona uszczelka rurki rozpylającej wodę.	Sprawdzić czy uszczelka rurki rozpylającej wodę jest na swoim miejscu.
	Nie ma rurki rozpylającej wodę.	Zamontować rurkę rozpylającą wodę.
	Za niskie ciśnienie w sieci wodnej.	Za mały przekrój rury doprowadzającej wodę ew. za dużo odbiorców. >>> sprawdzić czy ciśnienie w sieci wodnej wynosi ok.1 bar. (zapytać się hydraulika). W razie potrzeby sztucznie podwyższyć ciśnienie poprzez instalację "domowego wodociągu" (elektryczna pompa ze zbiornikiem ciśnieniowym) zapewniającego odpowiednie ciśnienie.
Woda pryska z otworu do szlifowania.	Za dużo wody.	Zredukować ilość wody w obcinarce (Rozdział 3.2).
	Źle działający odpływ wody.	Skontrolować wąż odpływowy, ułożyć go ze spadkiem (Rozdział 2.2.2).
Brak wody spłukującej.	Źle poprowadzone podłączenie wody.	Sprawdzić podłączenie wody (Rozdział 2.2.1).
	Rurka rozpylająca wodę zabrudzona / zakamieniona.	Rurkę oczyścić / odkamienić (Rozdział 4.3).
Woda kapie pomiędzy pokrywą przednią a obudową.	Resztki gipsu lub kurz gipsowy na po- wierzchni uszczelki.	Oczyścić miejsce na uszczelkę i uszczelkę
Świeci się czerwona dioda LED	Urządzenie pracuje na granicy wydajności.	Tak szybko jak to jest możliwe zmniejszyć obciążenie. Odświeżyć tarczę obcinarki.
Urządzenie wyłącza się i czerwona dioda LED miga z częstotliwością 1 Hz.	Zadziałał elektroniczny monitoring temperatury.	Należy zaczekać aż urządzenie będzie można włączyć ponownie (ok. 10 min.).
Czerwona dioda LED miga z częstotliwością 1 Hz. (1x na s.)	Zadziałał elektroniczny monitoring temperatury.	Należy pozostawić urządzenie wyłączone i poczekać aż zgaśnie czerwona dioda LED (ok. 10 min.).
Czerwona dioda LED miga z częstotliwością 4	Zadziałało zabezpieczenie termiczne silnika.	Wyłączyć urządzenie i pozostawić je na ok. 60 min. do ostygnięcia.
Hz. (4x na s.)		Ewentualnie sprawdzić w międzyczasie czy zabezpieczenie termiczne już ostygło.
Czerwona dioda LED miga z częstotliwością 2 Hz. (2x na s.)	Silnik został zablokowany i wyłączony	Wyłączyć urządzenie. Następnie obcinarka może zostać włączona ponownie i można dalej na niej pracować.
Wszystkie nieopisane tutaj migania czerwonej diody LED.	Uszkodzone urządzenie lub któraś z jego części.	Oddać urządzenie do naprawy.

Wskazówki dla użytkownika

Następujące wskazówki powinny pomóc państwu w bezpiecznym użytkowaniu tego urządzenia w waszym laboratorium.



Na podstawie niniejszych informacji dla użytkownika należy poinstruować osoby obsługujące urządzenie o zakresie wykorzystania obcinarki oraz o możliwych zagrożeniach w przebiegu jej eksploatacji i obsługi.

Te informacje dla użytkownika powinny być zawsze łatwo dostępne dla osób obsługujących urządzenie.

A. Zakres stosowania

A.1 Użycie zgodne z przeznaczeniem

Obcinarka MT3 / MT3 pro służy wyłącznie do obcinania modeli gipsowych.

A.2 Niedozwolone użycie

Używanie urządzenia do obcinania na sucho jest niezgodne z jego przeznaczeniem i jest niedozwolone. Urządzenie nie jest przeznaczone do szlifowania masy osłaniającej. Powstające przy tym pyły są rakotwórcze. W tym urządzeniu mogą być używane dodatkowe elementy wyposażenia dostarczone tylko przez firmę Renfert. Używanie innych dodatkowych elementów jest zabronione i może spowodować ryzyko ciężkich obrażeń.

A.3 Warunki otoczenia

(według DIN EN 61010-1)

Urządzenie to może być używane tylko:

- we wnętrzach,
- do wysokości 2.000 m npm,
- przy temperaturze otoczenia od 5 40°C [41 104°F] *),
- przy maksymalnej względnej wilgotności powietrza od 80% przy 31°C [87,8°F], liniowo zmniejszającej się aż do 50% względnej wilgotności powietrza przy 40°C [104°F] *),
- przy sieci elektrycznej, w której zachwiania napięcia nie przekraczają 10% wartości nominalnej,
- przy stopniu zanieczyszczenia 2,
- przy kategorii przepięcia II,
- *) Urządzenie jest gotowe do użycia przy temperaturze od 5 30°C [41 86°F] i wilgotności powietrza aż do 80%. Przy temperaturach od 31 40°C [87,8 104°F], aby utrzymać urządzenie w pełnej gotowości do pracy, wilgotność powietrza musi być proporcjonalnie zmniejszana (np. przy 35°C [95°F] = 65% wilgotności powietrza, przy 40°C [104°F] urządzenie nie powinno być eksploatowane.

B. Wskazówki dotyczące zagrożeń i ostrzeżenia

- ▶ Jeżeli urządzenie nie jest używane zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi, nie może być zagwarantowana żadna przewidziana ochrona.
- ► To urządzenie może być używane tylko z przewodem elektrycznym zaopatrzonym we wtyczkę zasilającą zgodną z systemem stosowanym w kraju użytkownika. Ewentualna wymiana wtyczki musi zostać wykonana przez wykwalifikowanego elektryka.
- ► To urządzenie może być używane tylko wtedy, kiedy dane na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom lokalnej sieci zasilającej.
- Urządzenie to może być podłączone tylko do gniazdka zaopatrzonego w system uziemiający.
- ► Wtyczka sieciowa musi być łatwo dostępna.
- ► Przewody przyłączeniowe i kable (jak np. przewód zasilający) należy regularnie kontrolować czy nie są zbyt stare i czy nie mają uszkodzeń (np. pęknięć, rozdarć, porowatości). Urządzenie z uszkodzonymi przewodami przyłączeniowymi, wężami lub innymi uszkodzeniami nie może być dalej używane.
- Urządzenie używać tylko pod nadzorem.
- ► Niebezpieczeństwo zranienia!
- Przy użyciu niedozwolonych akcesoriów istnieje niebezpieczeństwo zranienia. Wolno montować tylko oryginalne akcesoria firmy Renfert.
- Należy przestrzegać przepisów BHP obowiązujących na danym stanowisku pracy!
- Nie należy pracować przy obcinarce z nieprzykrytymi długimi włosami ani w luźnych szerokich ubrania. Wciągnięcie lub nawinięcie się powyższych może spowodować obrażenia ciała.
- ▶ Nie otwierać pokrywy obcinarki przy pracującym silniku. Wyłącznik zabezpieczający silnik nie powoduje natychmiastowego zatrzymania się tarczy obcinarki.
- Pokrywę obcinarki można otworzyć dopiero po całkowitym zatrzymaniu się tarczy obcinarki.
- ▶ Podczas obcinania nosić okulary ochronne.
- ▶ Nie chwytać za obracającą się tarczę obcinarki.
- ► Nie pracować bez osadzonego i zatrzaśniętego ("klik") stolika pod modele. Praca bez stolika stwarza znaczne niebezpieczeństwo poranienia poprzez możliwość wciągnięcia przez obcinarkę drobnych elementów i palców.
- Stolik zdejmować tylko przy zatrzymanej tarczy obcinarki.

PL

C. Dopuszczone osoby

Obsługa i konserwacja urządzenia może być prowadzona tylko przez przeszkolone osoby.

D. Przygotowanie do uruchomienia



Przed uruchomieniem sprawdzić czy dane na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom lokalnej sieci energetycznej.



Urządzenie może być podłączone tylko do gniazdka zaopatrzonego w system uziemiający.



W celu utylizacji wody pozostałej po obcinaniu należy zainstalować system osadników.

E. Naprawa

Naprawy mogą być przeprowadzane tylko przez wyspecjalizowane placówki.

Naprawy wyposażenia elektrycznego, nieopisane w niniejszej instrukcji, mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowanego elektryka.



Przed naprawą lub pracami konserwacyjnymi elektrycznych elementów należy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.

F. Wskazówki dotyczące utylizacji

Utylizacja urządzenia może być wykonana tylko przez wyspecjalizowany zakład. Zakład utylizacyjny musi być przy tym poinformowany o niebezpiecznych pozostałościach w urządzeniu.

F.1 Wskazówki do utylizacji w krajach UE

Dla zachowania i ochrony otoczenia, zapobiegania zanieczyszczeniu środowiska i aby poprawić ponowne użycie surowców (recykling), została wydana przez Komisję Europejską wytyczna, która mówi, że elektryczne i elektroniczne urządzenia muszą być odbierane z powrotem przez producenta, aby mogły być zutylizowane lub ponownie użyte.



Urządzenia oznaczone tym symbolem, nie mogą być na terenie Unii Europejskiej wyrzucane na niesortowane osiedlowe śmietniki.

Prosimy o zasięgniecie informacji u przedstawicieli lokalnych władz o możliwości utylizacji zgodnej z przepisami.

F.2 Specjalne wskazówki dla klientów w Niemczech

Przez urządzenia firmy Renfert rozumie się urządzenia do stosowania w przemyśle.

Te urządzenia nie mogą być oddawane do komunalnych punktów zbiorczych urządzeń elektrycznych, ale są odbierane bezpośrednio przez firmę Renfert.

O aktualnych możliwościach zwrotu należy informować się w internecie na stronie

www.renfert.com

G. Dane techniczne

	MT3	MT3 pro	
	220-240 V, 50/60 Hz	230 V, 50 Hz	
Napięcie sieci	120 V, 60 Hz	120 V, 60 Hz	
	100 V, 50/60 Hz	100 V, 50/60 Hz	
Deltémone	1.300 W / 1,74 hp (230-240 V)	1.650 W / 2,21 hp (230 V)	
Pobór mocy	1.325 W / 1,78 hp (120 V)	1.500 W / 2,01 hp (120 V)	
	1.000 W / 1,34 hp (100 V)	1.360 W / 1,82 hp (100 V)	
Liczba obrotów	2.880 1/min. (50 Hz)		
Liczba obrotow	3.450 1/min. (60 Hz)		
Zużycie wody max	7 l/min.		
Wymagane ciśnienie wody	min. 1 bar / max 5 bar		
Średnica króćca przyłączeniowego dla węża odprowadzającego wodę	36 mm		
MA majora (aran yang yangha)	298 x 318 x 412 mm		
Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	11,7 x 12,5 x 16,2 inch		
144	Ø 234 mm		
Wymiary tarczy obcinarki	Ø 9,2 inch		
Waga (bez tarczy obcinarki)	13,2 kg	14,5 kg	
pA *) (na biegu jałowym) 74 dB(A)		B(A)	

^{*)} Poziom ciśnienia akustycznego według EN ISO 11202

Pomiar hałasu silnika. W zależności od obrabianego przedmiotu i sposobu pracy poziom hałasu może być wyższy.

H. Wykluczenie odpowiedzialności

Firma Renfert GmbH odmawia uznania wszelkich roszczeń odszkodowawczych i roszczeń z tytułu gwarancji, jeśli:

- ▶ Produkt używany był w innych celach niż te opisane w instrukcji obsługi.
- ▶ Produkt został w jakikolwiek sposób zmodyfikowany wyłączając modyfikacje opisane w instrukcji obsługi.
- ▶ Naprawa produktu nie została dokonana przez specjalistyczną placówkę handlową lub nie zostały użyte oryginalne części zamienne firmy Renfert.
- Kontynuowano użytkowanie produktu pomimo wyraźnych uszkodzeń i wad mających wpływ na bezpieczeństwo urządzenia.
- ▶ Produkt był wystawiony na uderzenia mechaniczne lub został upuszczony.

I. Gwarancja

Przy eksploatacji urządzenia zgodnej z jego przeznaczeniem firma Renfert udziela na wszystkie części obcinarki **3 letniej gwarancji.**

Warunkiem domagania się gwarancji jest posiadanie oryginalnego rachunku zakupu ze specjalistycznego punktu sprzedaży.

Nieobjęte gwarancją są części podlegające naturalnemu zużyciu podczas eksploatacji jak również zużyte części (np. tarcza obcinarki, itd. ...)

Gwarancja wygasa w wypadku: nieodpowiedniego użytkowania urządzenia, nieprzestrzegania przepisów dotyczących: obsługi, czyszczenia, połączeń i konserwacji, samodzielnej naprawy lub naprawy wykonanej przez nieautoryzowane osoby, użyciu części zamiennych innego producenta albo działań niedopuszczonych instrukcją użytkowania.

Świadczenia gwarancyjne nie powodują przedłużenia okresu gwarancji.